EnduRoMania - ein modernes Marketing-Konzept

EnduRoMania A modern marketing concept

Sometimes, referring to the past dark ages means nothing more than a simplification for us, those living in the present. Especially where Romania is concerned, you often have the impression that these dark ages extend themselves to the present. So, the surprise is greater when, surfing on the World Wide Web, you reach the homepage (http://www.sorostm.ro/enduro) called EnduRoMania, the platform for enduristic (motorcycle) travels. A click of the mouse offers the endurotourist all the relevant information for a trip. You can find links to interconnected motor associations phone numbers, and also a complete package of information about the current political and cultural events in Romania. This constitutes an example for every tourist agency in the country.

"In fact, it all started in Peru", tells us the Hydro-constructor and System analyst Sergiu Morariu. The former Romanian expatriate worked for many years at a German company in South America. "Through my professional activity I learned that Peru is a country of extremes. My activity as an enduro organizer there wasn't a great success, still it was a great success from the point of view of an idea" tells us Sergiu Morariu.

Pleased and impressed by the fall of the totalitarian regimes in Eastern Europe, Sergiu began to seriously think of going back to the country of his birth. "I realized from the very beginning that to start a 'hands on' type of business here wouldn't be an easy task, human mentality cannot be changed in a day." He also says that, if he had realized how much effort it takes for a real change, maybe he would have thought about it twice.

At the beginning, the facilities at home were extremely poor, which created a difficult situation. "In time, the situation got

Cont. on page 28

Manchmal bedeutet die Beziehung auf die dunkle Vergangenheit nicht mehr als der Versuch, uns - die wir in der Gegenwart leben - selbst zu überzeugen, daß heutzutage alles besser und leichter ist. Wenn über Rumänien die Rede ist, haben wir oft den Eindruck, daß diese dunklen Epochen bis in den heutigen Tag reichen. Deshalb ist auch die Überraschung groß, wenn beim Durchblättern des World Wide Web (http://www.sorostm.ro/enduro) plötzlich EnduRoMania auftaucht, d.h., die Plattform für Enduro(Motorrad)-Reisen. Ein Klicken und schon hat man die für die Fahrt nötigen Informationen bereit. Gleichzeitig kann man auch per Telefon Tips erhalten, indem man mit Motorradverbänden Kontakt aufnimmt, oder aber komplette Informationen über die aktuellen politischen und kulturelle Ereignisse in Rumänien erfahren. Das sollte ein Beispiel für sämtliche Reisebüros im Land sein.

"Eigentlich hat alles in Peru begonnen", sagte uns der Hydrotechniker and Systemanalytiker Sergiu Morariu. Der aus Rumänien stammende Fachmann arbeitete viele Jahre für eine deutsche Firma in Südamerika. "Dank meiner Berufstätigkeit stellte ich fest, daß Peru ein Land der Extremen ist. Meine Tätigkeit als Enduro-Veranstalter war bestimmt kein erfolgreiches Geschäft in dem Land, trotzdem es eine glänzende Idee war" sagt uns Sergiu Morariu.

Froh und tief beeindruckt von dem Zusammenbruch der totalitären Regimes in Osteuropa, überlegte Sergiu, ob es nicht sinnvoll wäre, zurück in die Heimat zu gehen. „Ich habe von Anfang an verstanden, daß man kein "Hands on"-Geschäft beginnen kann, denn die Denkweise der Menschen kann wohl nicht von heute auf morgen geändert werden." Er gesteht auch, daß er es sich zwei Mal überlegte hätte, wenn ihm bewußt gewesen wäre, wie schwer die Änderung vor sich geht.

Anfangs war die Ausstattung seines Unternehmens ziemlich ärmlich. Die Lage kann auch als *dramatisch* bezeichnet werden. "Dank der Kontakte mit Firmen aus dem Westen änderte sich allmählich der Zustand. So konnte auch bessere Enduro-Ausstattung beschafft werden. Unser Ziel ist es, Wirtschaftsförderung durch Tourismus zu leisten und die Verbesserung des Images Rumäniens zu erreichen. Unser Angebot spricht alle Enduro-Touristen an, d.h. von Hard-Off-Road- bis Enduro-Touring. Wir haben viel gearbeitet, um ein Projekt starten zu können, das

Fortsetzung auf S. 28

Farmacia **VLAD**: **NON STOP**
B-dul 16 Decembrie Nr. 53
phone 192650
Farmacia **ROVITAL**: 9.00 - 20.00
B-dul Eroilor Nr. 5 phone/fax 193250
Farmacia **VLAVARMED**: 9.00 - 20.00
Str. Brânduşei Nr. 13 phone/fax 125380

EnduRoMania

From page 8

better, due to contracts with western companies, which provided better enduristic equipment. In any case our purpose, to provide economic promotion through tourism and create a better image of Romania is now a real achievement. Today we provide an offer which covers the whole range of endurotourism from hard-offroad to endurotouring."

"With a lot of work and obstinance we achieved the start of a project that makes some of the weak-points of the infra-structure become advantages." In a hotel or on the farm, EnduRoMania makes everything possible! For the extreme off-road amateurs, there is even the possibility of scaling 1500 – 2000 meters high peaks.

"The idea was received positively even by the authorities. It is accepted that Romania can offer an experience which is known in Western countries only from the old movies", tells us the spiritual father of this event. It is a true autochthon world, freedom, true hospitality, an unaltered natural environment, understanding authorities, these are many of Romania's advantages.

For the first time, starting in 1997, EnduRoMania became a self-supporting business. During the past two years, the German province of Northern Renania – Westfalia and the EU provided sufficient financing for the event to start. "We organized five editions of EnduRoMania, and many participants are 'recidivists'. During 1997 there are four opportunities to participate in this event".

However, Mr. Morariu has one big regret: EnduRoMania does not yet represent a form of competition for other kinds of tourism, but any supplementary offerings can be easily connected to the EnduRoMania trips. Now, when original low cost alternatives are not easily available, when not everyone can afford to journey to Australia, the USA or elsewhere by motorcycle, this Romanian offer becomes an exceptional opportunity. ●

EnduRoMania

Von Seite 8

Schwächen der Infrastruktur in einen Vorteil umwandelt." Ob in Hotels oder auf dem Bauernhof untergebracht, hat der Gast durch EnduRoMania den besten Service gesichert! Für Liebhaber des Extrem-Off-Road –Tourismus besteht auch die Möglichkeit des Bergsteigens bis in 1500 – 2000 Meter Höhe. "Die Behörden waren auch positiv beeindruckt von dem Gedanken, daß Rumänien trotzdem eine WARE anbieten kann, die im Westen jedoch nur aus alten Filmen bekannt ist", meint der Anreger dieser Tätigkeit. Die Naturlandschaft, in der man sich auch frei bewegen kann, die wahre Gastfreundschaft, das Verständnis seitens der Behörden stellen Vorteile Rumäniens dar.

Erst 1997 ist EnduRoMania ein Geschäft geworden, daß sich selbst tragen kann. In den letzten zwei Jahren unterstützten Nordrhein-Westfalen und die EU diese Unternehmung. "Wir hatten bislang fünf Auflagen der EnduRoMania. Und zahlreiche Teilnehmer sind immer wieder hierhergekommen." 1997 finden vier Mal EnduRo-Programme statt. Herr Morariu ist aber traurig, weil EnduRoMania noch keine Konkurrenz für andere Tourismusformen darstellt. Dabei kann das EnduRoMania-Angebot mit jeder anderen Tourismusform verknüpft werden. Derzeit aber fehlen originelle und günstige Alternativen. Nicht jeder kann mit dem Motorrad nach Australia, in die USA oder sonstwo fahren. Daher ist das rumänische Angebot eine hervorragende Gelegenheit für diese potentiellen Touristen. ●